

Z Á P I S N I C A

zo zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Malých Trakanoch konaného dňa
07.09.2020 o 18.30 hod. v zasadačke Obecného úradu v Malých Trakanoch

Prítomní poslanci OZ: Czető Tibor, Mgr. Fazekasová Monika, , Rebres Ladislav, Ing.Hajdók István, Ing. Sáradi Tibor, Procsák Csaba , Balogh Štefan, Dobos Bartolomej

Nepřítomní poslanci: ospravedlnil sa Téglás Erik

starosta obce: Ing. Bálintová Csilla

hlavný kontrolór: Bc Kondás Ján

zapisovateľka: Andrea Zamatócka

1. Uznášaniaschopnosť OZ, schválenie overovateľov zápisnice a bodov programu zasadnutia:

Zasadnutie OZ v Malých Trakanoch otvorila a viedla starostka obce Ing. Bálintová Csilla, ktorá na začiatku privítala všetkých prítomných poslancov OZ a hostí. Konštatovala, že z 9 poslancov je prítomných 8 poslancov OZ, teda zasadnutie vyhlásila za uznášaniaschopné a oboznámila poslancov OZ s programom zasadnutia

Hlasovanie:

Za:8

Proti:0

Zdržali:0

U:01/09/2020: „ OZ súhlasí s pozmeneným programom zasadnutia.

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

14.9.2020

2. Schválenie overovateľov zápisnice:

Starostka obce v zmysle dohodnutého spôsobu abecedného poradia za overovateľov zápisnice navrhla poslancov Tibora Czetőa a Bartolomeja Dobosa . Za zapisovateľku OZ navrhlo Andreu Zamatócku

U:02/09/2020: „OZ za overovateľov zápisnice schválilo poslancov Tibora Czetőa a Bartolomeja Dobosa ,ako zapisovateľku dnešnej zápisnice Andreu Zamatócku

Hlasovanie:

Za : 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum: 14.9.2020

3.Prerokovanie a schválenie kúpnej zmluvy na prevod nehnuteľnosti 9 b.j. Malé Trakany do vlastníctva obce

Starostka obce oboznámila poslancov OZ ,že stavebné práce na výstavbe Nového nájomného domu 9.b.j. v Malých Trakanoch sa ukončili , kolaudačné konanie nadobudlo právoplatnosť 24.7.2020 ako na samotný stavebný objekt tak aj na technickú vybavenosť k stavebnému objektu , teda v zmysle podmienok prevodu stavieb schválených OZ obce Malé Trakany dňa 15.5.2018 pod č. 04/05/2018 sú uvedené v platnej Zmluve o budúcej kúpnej zmluve a jej prislúchajúcich dodatkoch. V zmysle hore uvedeného OZ v Malých Trakanoch schvaľuje kúpu nehnuteľnosti Nového bytového domu 9 b.j. a prislúchajúcej technickej vybavenosti v nasledujúcom znení:

U:03/09/2020: „1.Obec Malé Trakany súhlasí s uzatvorením Kúpnej zmluvy na prevod nehnuteľností:

1. **„9 b.j. Malé Trakany špecifikovanú ako Hlavný stavebný objekt SO 01 – bytový dom 9 b.j.“**, súpisné číslo 396, nachádzajúca sa v katastrálnom území Malé Trakany, obec Malé Trakany, okres Trebišov, evidovaná na LV č. 1877 ako nájomný bytový dom 9 b.j., postavenú na pozemku registra parc. č. KN-C 575/7 v kat. území Malé Trakany zapísaného na LV č. 1250 spolu s príslušenstvom (SO 02 - vodovodná prípojka, SO 03 - kanalizačná prípojka a SO 04 – odberné elektrické zariadenie , hromozvod). Príslušenstvo Hlavného stavebného objektu je postavené na pozemkoch parc. č. KN-C 788/1, v kat. území Malé Trakany, zapísaného na LV č. 542 , ďalej pozemku registra parc. č. KN-C 575/2, pozemku registra parc. č. KN-C 575/8, pozemku registra parc. č. KN-C 575/9, pozemku registra parc. č. KN-C 575/10 a pozemku registra parc. č. KN-C 575/11 v kat. území Malé Trakany, zapísaných na LV č. 1250, Predmetné stavebné objekty boli postavené podľa právoplatného stavebného povolenia vydaného Obcou Svinice pod č. 2018/22-02 SÚ-15 zo dňa 23.02.2018, právoplatného dňa 13.03.2018, ktorých užívanie bolo povolené kolaudačným rozhodnutím, vydaným stavebným úradom Obec Svinice č. 80-03/2020 SÚ-87 zo dňa 09.07.2020, právoplatné dňa 24.07.2020.
2. **„Spevnené plochy, komunikácia a parkoviská“**, postavených na pozemkoch registra parc. č. KN-C 575/8 , ďalej pozemku registra parc. č. KN-C 575/9 a pozemku registra parc. č. KN-C 575/11, nachádzajúcich sa v kat. území Malé Trakany, obec Malé Trakany , okres Trebišov , podľa právoplatného stavebného povolenia vydaného špeciálnym stavebným úradom Obec Malé Trakany pod č. 2018/63-03 zo dňa 05.03.2018, právoplatné dňa 05.03.2018 a ktorých užívanie bolo povolené podľa kolaudačného rozhodnutia vydaného špeciálnym stavebným úradom Obec Malé Trakany č. 145-03/2020 zo dňa 09.07.2020, právoplatné dňa 24.07.2020.

2.Podmienky prevodu stavieb podľa bodu 1 tohto uznesenia boli schválené Obecným zastupiteľstvom Obce Malé Trakany na zasadnutí dňa 15.05.2018 (uznesenie č. 04/05/2018 zo dňa 15.05.2018) a sú uvedené v platnej Zmluve o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy zo dňa 17.05.2018 a jej prislúchajúcich dodatkoch.

Hlasovanie:

Za : 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:

Dátum:

14.9.2020

4. Správa finančnej komisie

Starostka požiadala predsedu Finančnej komisie p. Balogha ,aby ozrejmil skutkový stav týkajúci sa finančnej situácie k 31.8.2020 počas pandemickej situácie COVID19. Predseda Finančnej komisie spolu so starostom preštudovali finančný stav obce k 31.8.2020 aby bolo možné ozrejniť aký je momentálny stav a ako sa bude finančná situácia ďalej vyvíjať. Z mesačných príjmov prichádzajúcich od MF je zrejmé , že v mesiacoch marec ,apríl ,maj došlo k značnému poklesu príjmov v priemere vo výške 10-20 % výpadku čo predstavuje mesačne výpadok cca 5 000 eur z podielových daní. V mesiacoch jún, júl, august sa situácia konsolidovala aj keď PD neprichádzajú v plnej výške ich zníženie je už len okolo 3- 5 %. Takýto mesačný príjem už pre obec znamená plné pokrytie výdajov ,avšak povinná tvorba rezervy však nie je možná vo výške aspoň 10%. Aj z tohto dôvodu finančná komisia navrhuje OZ využiť možnosť bezúročnej pôžičky poskytnutých MF, obciam postihnutým poklesom príjmu podielových daní . Vygenerovaný výpadok MF pre obec Malé Trakany činí 17 128 eur k 31.8.2020. O pôžičku je možné MF požiadať do konca októbra po zvážení ,splácanie podľa navrhnutých podmienok by sa začalo v roku 2024 v priebehu 10 rokov.

V zhladom na skutkový stav financií sa komisia zhodla, že nie je potrebné prehodnocovať rozpočet obce a do konca roka možno vykonať niektoré menšie investície v rozsahu 2- 4 000 eur tak, aby sa chod obce v oblasti hlavnej činnosti neohrozila , ale len za podmienky takého prísunu fin. prostriedkov aký bol doteraz.

Starostka obce poďakovala predsedovi finančnej komisie za prednesenú správu. OZ berie správu fin. komisie na vedomie

5. Prerokovanie a schválenie 3. Zmeny rozpočtu 2020

U:04/09/2020:OZ schvaľuje 3.zmenu rozpočtu pre rok 2020 vo všetkých potrebných položkách

Za : 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

14.9.2020

6. Prerokovanie možnosti opravy obecných komunikácií

Starostka obce oboznámila OZ s možnosťou opravy obecných komunikácií cestou vyplňovania trhlín v asfalte zmesou tekutého Bitúmenu a kameniva Turbo spôsobom. Túto opravu v okolí vykonáva Správa ciest KSK, jeho pracovníci boli na obhliadke obecných ciest za účelom určenia predbežnej ceny za opravné práce. Predbežná kalkulácia by sa pohybovala okolo 2000 eur aj DPH. Vyplnením trhlín v asfaltovom koberci by sa predĺžila životnosť ešte neopravených obecných ciest.


U:05/09/2020: " OZ súhlasí s opravou obecných ciest formou vyplňovania trhlín v asfalte zmesou Bitúmenu a kameniva do výšky 2000 EUR aj DPH.

Za : 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

14.9.2020

7. Správa starostky obce ohľadom zmeny zákona o odpadoch s platnosťou od 1.1.2020

-Starostka obce oboznámila poslancov OZ zmenou týkajúcou sa zákona o odpadoch platných od 1.1.2020. Jedná sa o zákonnú povinnosť obce zabezpečiť separáciu kuchynského odpadu kompostovaním v kompostéroch. To znamená, že od 1.1.2020 všetky domácnosti by mali byť vybavené kompostérmi, alebo miestom na kompostovanie do ktorého bude obyvateľ ukladať kuchynský odpad biologicky rozložiteľný. Túto zmenu bude nutné zapracovať do už platného VZN –ka a túto zmenu spracovať na podmienky obce, ktoré sú spojené s vyššou finančnou záťažou, ktorú bude treba zohľadniť v rozpočte obce. S touto problematikou sa OZ ešte do konca roka bude detailnejšie zaoberať.

OZ berie na vedomie správu starostky

8. Správa starostky obce týkajúcej sa zmeny termínu ukončenia projektu Híd a Tiszán

- Starostka obce oboznámila OZ so skutočnosťou že Hlavný príjemca dotácie a partner obce Malé Trakany v projekte „Híd a Tiszán „, mesto Záhony po dohode požiadalo o predĺženie termínu ukončenia projektu z pôvodného termínu 31.8.2020 na 31.12.2020 z dôvodu celosvetovej pandémie COVID19 a z dôvodu plošných uzavretí hraníc a zákazov organizovania stretnutí v mesiacoch marec, apríl, máj. Težto žiadosti bolo vyhovené.

OZ berie na vedomie správu starostky

9. Prerokovanie aktuálnych podnetov

Starostka obce oboznámila OZ s možnosťou využiť možnosť bezúročnej pôžičky poskytnutých MF, obciam postihnutým poklesom príjmu podielových daní z dôvodu pandémie COVID 19 . Vygenerovaný výpadok MF pre obec Malé Trakany činí 17 128 eur k 31.8.2020. O pôžičku je možné MF požiadať do konca októbra po zvážení ,splácanie podľa navrhnutých podmienok by sa začalo v roku 2024 v priebehu 10 rokov.

U:06/09/2020: " OZ súhlasí s využitím bezúročnej pôžičky od MF na pokrytie výpadku príjmu obce z podielových daní počas pandémie COVID 19

Za : 8

Proti: 0

Zdržali sa: 0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

14.9.2020

-Starostka obce oboznámila OZ s podnetom p. Horgosa o zmenu smeru hlavnej cesty od ulice Školská z Veľkých Trakan smer ulica Dénesa Kistárkányiho na ulicu Konopnú, tým sa podľa p. Horgosa znížila rýchlosť účastníkov cestnej premávky.

U:07/09/2020: OZ zamieta podnet p. Horgosa

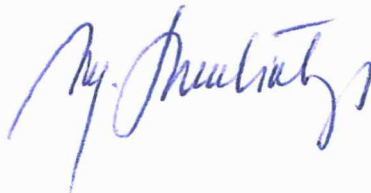
Hlasovanie:

Za:8

Proti: 0

Zdržali sa:0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

14.9.2020

-Starostka obce oboznámila poslancov OZ s ďakovným listom Obce Zatín za poskytnutie finančnej pomoci na obnovenie KD po požiari. Starostka obce poďakovala poslancom za empatiu voči obci nachádzajúcej sa v núdzi aj v časoch, keď ani naša obec nebola v ľahkej finančnej situácii..

V ďalšom starostka oboznámila OZ so žiadosťou Poľovníckeho združenia Veľké Trakany na užívanie poľovného práva na parceliach v majetku obce Malé Trakany v katastri Malé Trakany a Čierna nad Tisou. O poľovné právo žiadajú na parceliach: 1029/1, 1029/2, 1778,1779 celkovo vo výmere 15,7 ha kataster obce Malé Trakany a parceliach: 1418, 1409 ,1419, 1321 ,1377 celkovo vo výmere 2,5 ha v katastri mesta Čierna nad Tisou.

U:08/09/2020: OZ schvaľuje poľovné právo Poľovníckemu združeniu Veľké Trakany na parceliach v majetku obce Malé Trakany, tak ako je to hore uvedené.

Hlasovanie:

Za:8

Proti: 0

Zdržali sa:0

Schvaľujúci podpis starostu obce:



Dátum:

14.9.2020

Rekapitulácia

U:01/09/2020: „ OZ súhlasí s pozmeneným programom zasadnutia.

U:02/07/2020: „OZ za overovateľov zápisnice schválilo poslancov Tibora Czetóa a Bartolomeja Dobosa ,ako zapisovateľku dnešnej zápisnice Andreu Zamatócku

U:03/09/2020: „1.Obec Malé Trakany súhlasí s uzatvorením Kúpnej zmluvy na prevod nehnuteľností:

1. „**9 b.j. Malé Trakany špecifikovanú ako Hlavný stavebný objekt SO 01 – bytový dom 9 b.j.**“, súpisné číslo 396, nachádzajúca sa v katastrálnom území Malé Trakany, obec Malé Trakany, okres Trebišov, evidovaná na LV č. 1877 ako nájomný bytový dom 9 b.j., postavenú na pozemku registra parc. č. KN-C 575/7 v kat. území Malé Trakany zapísaného na LV č. 1250 spolu s príslušenstvom (SO 02 - vodovodná prípojka, SO 03 - kanalizačná prípojka a SO 04 – odberné elektrické zariadenie , hromozvod). Príslušenstvo Hlavného stavebného objektu je postavené na pozemkoch parc. č. KN-C 788/1, v kat. území Malé Trakany, zapísaného na LV č. 542 , ďalej pozemku registra parc. č. KN-C 575/2, pozemku registra parc. č. KN-C 575/8, pozemku registra parc. č. KN-C 575/9, pozemku registra parc. č. KN-C 575/10 a pozemku registra parc. č. KN-C 575/11 v kat. území Malé Trakany, zapísaných na LV č. 1250, Predmetné stavebné objekty boli postavené podľa právoplatného stavebného povolenia vydaného Obcou Svinice pod č. 2018/22-02 SÚ-15 zo dňa 23.02.2018, právoplatného dňa 13.03.2018, ktorých užívanie bolo povolené kolaudačným rozhodnutím, vydaným stavebným úradom Obec Svinice č. 80-03/2020 SÚ-87 zo dňa 09.07.2020, právoplatné dňa 24.07.2020.
2. „**Spevnené plochy, komunikácia a parkoviská**“, postavených na pozemkoch registra parc. č. KN-C 575/8 , ďalej pozemku registra parc. č. KN-C 575/9 a pozemku registra parc. č. KN-C 575/11, nachádzajúcich sa v kat. území Malé Trakany, obec Malé Trakany , okres Trebišov , podľa právoplatného stavebného povolenia vydaného špeciálnym stavebným úradom Obec Malé Trakany pod č. 2018/63-03 zo dňa 05.03.2018, právoplatné dňa 05.03.2018 a ktorých užívanie bolo povolené podľa kolaudačného rozhodnutia vydaného špeciálnym stavebným úradom Obec Malé Trakany č. 145-03/2020 zo dňa 09.07.2020, právoplatné dňa 24.07.2020.

2.Podmienky prevodu stavieb podľa bodu 1 tohto uznesenia boli schválené Obecným zastupiteľstvom Obce Malé Trakany na zasadnutí dňa 15.05.2018 (uznesenie č. 04/05/2018 zo dňa 15.05.2018) a sú uvedené v platnej Zmluve o uzavretí budúcej kúpnej zmluvy zo dňa 17.05.2018 a jej prislúchajúcich dodatkoch.

U:04/09/2020:OZ schvaľuje 3.zmenu rozpočtu pre rok 2020 vo všetkých potrebných položkách

U:05/09/2020: " OZ súhlasí s opravou obecných ciest formou vyplňovania trhlín v asfalte zmesou Bitúmenu a kameniva do výšky 2000 EUR aj DPH.

U:06/09/2020: " OZ súhlasí s využitím bezúročnej pôžičky od MF na pokrytie výpadku príjmu obce z podielových daní počas pandémie COVID 19

U:07/09/2020: OZ zamietla podnet p. Horgosa

U:08/09/2020: OZ schvaľuje poľovné právo Poľovníckemu združeniu Veľké Trakany na parceliach v majetku obce Malé Trakany, tak ako je to hore uvedené.